EXPTE. D- 3503 /23-24

H. C. DE DIPUTADOS FOLIO 1 Pcia. BS. AS.

Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Buenos Aires

PROYECTO DE DECLARACIÓN

LA HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

DECLARA

Su beneplácito por la 17° edición del Festival Cervantino de la Argentina, realizada en la localidad de Azul entre el 2 y el 12 de noviembre del corriente año.

Diputada Luciana Padulo
H. Cámara de Diputados
Pcia. Buenos Aires

H. C. DE DIPUTADOS
FOLIO
2
Pcia. BS. AS.

FUNDAMENTOS

La presente iniciativa tiene por objeto declarar el beneplácito por la 17° edición del Festival Cervantino de la Argentina, realizada en la localidad de Azul entre el 2 y el 12 de noviembre del corriente año. Este año, bajo el lema "Diálogo y Democracia", y con motivo de los cuarenta años de democracia, la programación puso el foco en recorrer la historia reciente de nuestro país.

En el año 2007, la ciudad de Azul fue destacada por el centro UNESCO Castilla-La Mancha como "Ciudad Cervantina", por poseer una de las colecciones de "Quijotes" más importantes fuera de España, en la Biblioteca Popular Bartolomé J. Ronco, siendo la más importante de América y conteniendo ediciones en castellano, japonés, italiano y francés. A partir de este reconocimiento, Azul ha impulsado diversos proyectos que promueven la participación y el fortalecimiento del desarrollo cultural y educativo de la comunidad.

Cada año, este evento convoca a toda la comunidad a participar de un espacio artístico donde se comparten experiencias de lectura e investigación alrededor de Cervantes y su obra.

En esta edición se llevaron a cabo actividades que destacaron la importancia de promover el diálogo y la democracia en todos los ámbitos de la vida. De esta forma, estas jornadas y talleres incluyeron diversas manifestaciones culturales como literatura, cine, educación, gastronomía, música, artes escénicas y visuales, y talleres de participación ciudadana.

A través de los años, el Festival Cervantino se ha consolidado como un espacio de encuentro que posibilita el intercambio cultural a través de las diferentes manifestaciones artísticas que se desarrollan en Azul, al mismo tiempo que incrementa el patrimonio tangible e intangible de la comunidad y muestra lo mejor de la producción cultural local, regional y nacional.

H.C. DE DIPUTADOS
FOLIO
3
Pcia. BS. AS.

Honorable Cámara de Diputados
Provincia de Buenos Aires

Por lo expuesto, destacando al Festival Cervantino como una muestra evidente del desarrollo cultural constante de la comunidad azuleña, solicito a los Sres. Legisladores acompañen con su voto la presente iniciativa.

Diputada Luciana Padulo
H. Cámara de Diputados
Pcia. Buenos Aires

EXPTE. D- 3503 /23-24

C. DE DIPUTADOS
FOLIO

TEATRO. ARTES VISUALES. CINE
FOTOGRAFÍA. MÚSICA. TURISMO
DEPORTE. PAI

2 al 12 de noviembre /2023

Azul · Buenos Aires · Argentina

1° FESTIVAL CERVANTINO

DE LA ARGENTINA

Diálogo & Democracia

cervantinoazul

www.ciudadcervantina.org.ar

CDAC
Comité Directivo
AZUL Ciudad Cervantina

Municipalidad de Azul

H.C. DE DIPUTADOS FOLIO 5 Pcia. BS. AS.

27-28/ oct
Centro de Investigación y Posgrado
de la Facultad de Derecho de la UNICEN

III Jornadas Pedagógico-Didácticas

Espacio para compartir experiencias de lectura y de investigación alrededor de Cervantes y su obra, prestando especial atención al Quijote.

Viernes 27 de octubre.
"Dulcinea, una aventura quijotesca" obra de teatro de la **Compañía del Revés.** Para alumnos del segundo ciclo de las escuelas primarias.
Horario: 10.00 y 14.30 hs. en el Teatro Español.

Sábado 28 de octubre.
"La lengua en llamas" exposición dinámica e interactiva sobre la lengua y su uso, de **Mariano Magnífico**, gestor de la lengua y la expresión.

día 1
jueves 2 /nov.

11.00 hs. Casa Ronco
LA HISTORIA DICE
Exposición temporal del Archivo Histórico de la Provincia de Buenos Aires "Ricardo Levene" que aborda, a través de documentos históricos, las formas en que se invisibilizó la diversidad de culturas y pueblos preexistentes a la creación del Estado Nación Argentino.

19.00 hs. Teatro Español
AMORES INVENCIBLES
Presentación del libro de **Diana Arias**, junto a la actriz y cantante **Andrea De Marco.**
Organiza: Fundación del Teatro Español.

19.30 hs.
Colegio de Martilleros y Corredores Públicos
40 AÑOS DE DEMOCRACIA
Muestra de boletas electorales, selección de fotos y reproducciones de textos y diarios de estos años de democracia.

Inauguración: Charla a cargo del politólogo **Andrés Malamud** en la que se reflexionará sobre los años transcurridos y los desafíos para el futuro.

Abierta de lunes a viernes de 10 a 12 y 18 a 20 hs.
Sáb. y dom. de 18 a 20 hs.
Visitas programadas para colegios comunicarse al teléfono 2281-545496

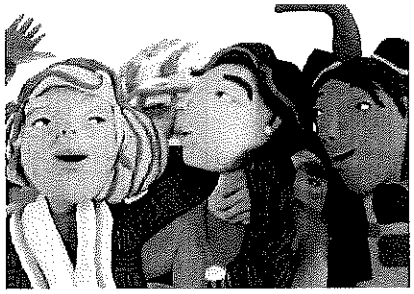
día 2
viernes 3 /nov.

9 a 15.30 hs.
Parque Municipal D. F. Sarmiento.
17° ENCUENTRO LITERARIO DISTRITAL
Presentación de propuestas literarias de todas las escuelas del distrito, trabajadas durante el ciclo lectivo en cada institución.

10 a 18 hs.
Complejo San Martín
SALUD MENTAL: EL DIÁLOGO COMO HERRAMIENTA TRANSFORMADORA
Muestra que invita a la reflexión sobre las enfermedades mentales y la participación ciudadana.
Organiza: Servicio de Salud Mental del Hospital Municipal y Servicio de Salud Mental del Centro Rehab Azul.

18.30 hs.
Centro de Investigación y Posgrado de la UNICEN
Presentación del libro **NOSOTRAS EN LIBERTAD** a cargo de ex detenidas durante la dictadura militar. Participan en esta obra 200 presas políticas.

H.C. DE DIPUTADOS FOLIO 6 Pcia. BS. AS.



Auspicia: Instituto Cultural de la Provincia de Bs. As.

19.00 hs.
Museo Comunitario
DULCINEA ESPERA
Muestra de obras plásticas impresas, collage digital y acuarelas en pequeño formato que ilustran el libro "Sara Semillita" de la artista **Melina Oiz,** sumado a fragmentos del libro "Parirás con placer" de Casilda Rodríguez y la ley de parto respetado y humanizado.

19.00 hs. NUPA
FOTOESFERAS
Inauguración de la muestra de **Magdalena Molinari** quien investiga a través de esta obra la capacidad de la luz para formar territorios que produzcan multiplicidad de sensaciones.
Colabora: CCEBA

20.00 hs.
Museo López Claro
Inauguración de la muestra de **LAS FOTOS RECUPERADAS DE MALVINAS. ARCHIVO TELAM.** Actividad articulada con el Centro de Veteranos de Guerra de Azul Callvú Leovú.

20.00 hs. SUMAc.
DESDE LA SALA
Y CON AMIGOS
Bandas de diferentes estilos musicales + servicio gastronómico.

21.00 hs.
Teatro Español

¡JUANA VIVE!
Obra basada en el **"Proceso a Juana Azurduy"** de **Andrés Lizarraga.**

Interpretada por **LUISA KULIOK y Roberto Romano.**

Adaptación y dirección: **Rosa Celentano.**

Director de puesta en escena: **Jorge Scorpaniti.**

día 3
sábado 4 /nov.

11.00 hs. Instituto 2
BICICLETEADA
POR LA MEMORIA
Recorrido guiado para la resignificación de espacios que fueron escenarios de actos relacionados con el terrorismo de Estado durante la dictadura.
Organiza: Profesorado de Ciencias Políticas del Instituto N° 2

16.00 hs. Plaza Ameghino
SALAMONE
EN DOS RUEDAS
Cicloturismo recorriendo las obras del arquitecto Salamone. El recorrido abarca el Matadero Municipal, Cristo del Vía Crucis, portada del Parque Municipal, plaza San Martín y portada del Cementerio Municipal.

16 a 20 hs.
Estación Ferroviaria
EL FERROCLUB
MUESTRA
Muestra fotográfica, charla y recorrido interactivo sobre la historia ferroviaria y la máquina a vapor. Abierta hasta el 12 de noviembre.

17 a 22 hs. Casa AECA
RESCATE EMOTIVO. Vol. 4
MUESTRA DE VINILOS.
Exponen: Gabriel López y Marcos Peralta.
Dj invitado: Gustavo D'Alessandro.
Charla interactiva: Alfonso Fernández Cerri y Roque Di Pietro .

H. C. DE DIPUTADOS FOLIO 7 Pcia. BS. AS.

19 a 21 hs. NUPA
ARTES ELECTRÓNICAS
Diego Dorado. Música con código (Livecoding). Ceiborg y Diego Dorado. Tejido CGA,

19.00 hs.
Escuela de Bellas Artes
CORPORALIDAD
Anahí González Ortíz y Micaela Silva, exponen un ensayo fotográfico sobre la deconstrucción del género paisaje a través de una serie de fotos y material audiovisual, en la que abordan el cuerpo como paisaje.

19.30 hs.
Museo Comunitario
Inauguración de la muestra **ÁNGEL CESTAC EN EL COMUNITARIO CON EL QUIJOTE**

20.30 hs. Casa Malharro
ISLA MUJERES
+ HISTORIAS DE FLORES Y MUJERES
La banda de Pop Rock se une a la exposición de **Paula Cerviño, Albertina Belaustegui e Inés Alvano,** integrantes del taller de Pato Valentín.

20.30 hs. SUMAc
TORMENTO
Performance/instalación de Franco Bravo en la que aborda la homofobia y sus consecuencias.
Coordinan: Mariana Lupo y Ximena Galicchio.
Participan estudiantes del profesorado de Danza de la Escuela de Bellas Artes.

21.00 hs. Teatro Español
¡QUE VIVA ESPAÑA!
Espectáculo musical presentado por "Los Tenores del Colón" de la compañía Ópera Bis. Entradas en venta en la boletería del Teatro

22.00 hs. Merme's
MARTÍN PRADAS
Músico azuleño radicado en La Plata. Con una trayectoria de más de 10 años presenta su primer álbum de estudio "Se hace tarde" donde plasma su recorrido artístico y sus más grandes influencias del rock nacional argentino.

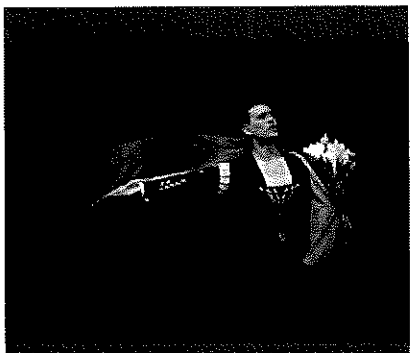
día 4
domingo 5 /nov.

17.00 hs.
Museo López Claro
CITA A CIEGAS CON CORTÁZAR
Encuentro lúdico-literario de lectura creativa, con Mariángeles Fernández.

18.00 hs.
Biblioteca Ronco
OBSESIÓN POR CREAR
Entrevista a **Matías Bauso** (abogado, periodista y escritor) realizada por el escritor **Nicolás Di Candia.**

19 a 21 hs. NUPA
ARTES ELECTRÓNICAS
Diego Dorado. Música con código (Livecoding). Ceiborg y Diego Dorado. Tejido CGA,

19.00 hs. Casa Malharro
ALE & ALE DÚO
+ LOS GUARDIANES DEL HEREJE
Música y Poesía.



21.00 hs.
Teatro Español

40 AÑOS DE DEMOCRACIA
Velada Artística con Primeras Figuras de la Danza del Ámbito Nacional.
Dirección: **Maestro Edgardo Trabalón.**

día 5
lunes 6 /nov.

10.00 hs. (virtual)
FIERRO Y QUIJOTE HERMANANDO CULTURAS 2023-2024
Presentación del desarrollo de la primera etapa de este proyecto que contempla el trabajo conjunto en torno a la figura del Quijote entre escuelas de Azul y las localidades de Paraguarí, Carapeguá y Yaguarón, del Departamento de Paraguarí y Asunción.

EXPTE. D- 3503 /23-24

H.C. DE DIPUTADOS FOLIO 8 PCIA. BS.AS.

día 6
martes 7 /nov.

16.00 hs.
Teatro Español
ENSAYO LORCA
Obra de teatro de Trashumancia Compañía de Artes Escénicas, que aborda aspectos biográficos y de la producción artística lorquiana.

18.00 hs.
Instituto N° 156
Palmiro Bogliano
LOS MEDIOS DE LA GUERRA
Documental producido por Télam y Radio y Televisión Argentina que trata el conflicto armado en las Islas y el rol de los medios de comunicación.
Organiza:
Museo de Arte López Claro y Centro de Estudiantes del Instituto Palmiro Bogliano.

18.00 hs
Centro de Investigación y Posgrado. Facultad de Derecho
¿CÓMO PUEDE DON QUIJOTE PROMOVER EL DESARROLLO SOCIAL Y EDUCATIVO? Ejemplos en Brasil y EEUU en comunidades vulnerables
Charla abierta de Rogelio Miñana, investigador de la Universidad Drexel Filadelfia. EEUU.
Organiza:
Cátedra Cervantes y Codacc.

18:30 hs. Museo Squirru
PLATERÍA MAPUCHE, UN ASUNTO DE MUJERES
Exposición de más de 80 piezas originales del siglo XIX, en la que se observa el relevante rol de la mujer en la comunidad mapuche.

20.00 hs.
Estación Terminal
V SALÓN:
UN QUIJOTE EN AZUL
Entrega de premios del Concurso organizado por Pinceladas al Corazón.

día 7
miércoles 8 /nov.

8.30 hs. Instituto de Hidrología de Llanuras de Azul (IHLLA)
EL QUIJOTE NOS UNE
Videoconferencia
Participan: Escuelas Rurales de Azul, y N° 35, Paraje Tropa Vieja, San José Uruguay. Colegios de Alcalá de Henares (España), San Pablo (Brasil) y Encarnación (Paraguay).
Apoyan la actividad:
Azul Solidario. ProMeCER. Escuela de Bellas Artes Luciano Fortabat. Foto Club Azul. Jefatura Distrital.

10.00 y 15.30 hs.
Teatro Español.
YO, EL ESPEJO AFRICANO
Adaptación de la novela de Liliana Bodoc.
La obra muestra la historia de un espejo que va enlazando el destino de distintas personas en diferentes lugares y cuenta las arduas luchas que estos afrontaron para obtener la libertad.

18.00 hs. Museo Squirru
VILLA FIDELIDAD: DESDE SUS ORÍGENES AL AZUL MULTICULTURAL DE HOY
Charla participativa sobre la historia de Villa Fidelidad, fundada en 1856 "en la otra orilla" del arroyo Azul y primer asentamiento urbano para familias indígenas en la frontera bonaerense.

18 a 20 hs. Casa Malharro
MASTERCLASS DE CASTAÑUELAS
Dictada por
Graciela Ríos Saíz
(coreógrafa, concertista de castañuelas, creadora del Ballet Hispania).
Cupos limitados.
Inscripción: $3000.
Contacto:
asociación.espanola.azul@gmail.com

H. C. DE DIPUTADOS FOLIO 9 Pcia. BS. AS.

día 8
jueves 9 /nov.

15.00 hs.
Centro de Investigación y Posgrado UNICEN
LA INVENCIÓN DE LA DEMOCRACIA: UN VIAJE AL PASADO DE LOS GRIEGOS
Recreación del diálogo ciudadano en el espacio donde se desarrollaba la asamblea democrática en Atenas en el siglo V a.c. Participan estudiantes de la carrera de Derecho y de Historia de la UNICEN.
Coordina: Dra. Magdalena Magneres.

16.00 hs. La Criba
EL TEATRO SALE A ESCENA

25 años del Instituto Nacional del Teatro, balance, perspectivas y ampliación de recursos. Charla a cargo de **Alfredo Badalamenti.**

20.00 hs.
Museo López Claro
CINE ARTE EN EL LÓPEZ CLARO
El artista.
Una película de Mariano Cohn y Gastón Duprat.
Organiza: Asociación Amigos del Museo y Alfredo Vivarelli.

21.00 hs.
Biblioteca Cáneva
CON LAS MANOS ATADAS

El grupo Boliburg presenta la obra de Claudia Piñeiro.
Actúan: Virginia Couat y Luis María Ponthot.
Dirección: C. Dherete

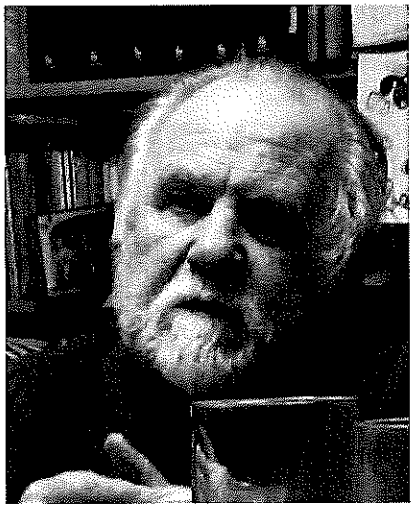
21.00 hs. Teatro Español
EN ALGÚN LUGAR DEL CAMINO, TROVADORAS DEL SIGLO XXI.
Poesía, canto y música. María Sol Durini, recitado. Andrea Mendivil, canto y guitarra. Graciela Rios, castañuelas.
A beneficio de Cáritas Viviendas Azul.
Entrada General: $2500. Anticipadas $2000 en venta en el Teatro Español o a los teléfonos 492596 / 550574.

día 9
viernes 10 /nov.

9 a 21 hs.
Complejo San Martín
DEMOCRACIA SUSTENTABLE
La muestra busca fomentar a través de la interacción didáctica, la identificación de nuestras costumbres con el medio ambiente y reformularlas.

10 a 00 hs.
Plaza Ameghino
REVOLUCIÓN GASTRONÓMICA CERVANTINA
Feria gastronómica + artistas locales.

18.00 hs.
Biblioteca Ronco
DQ: ALGUNAS CONSIDERACIONES DEL QUIJOTE
Exposición del profesor **Víctor Zenobi.**



DQ es un breve texto donde el autor se explaya sobre su primer contacto con "El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha" y cuenta las aventuras por las que sucumbió con su lectura.

19 a 21 hs. Colegio de Escribanos de Azul
VEO, VEO EN EL CAMPO
Muestra en la que niños y niñas rurales se identifican con actividades propias de sus territorios promoviendo la identidad bonaerense. Participan niños de 23 escuelas rurales.

H. C. DE DIPUTADOS FOLIO 10 cia. BS. AS.

20.00 hs. Salón Cultural
CORREDOR VERDE DE AZUL. Anteproyecto
Impulsado por vecinas y vecinos del barrio Ceramista, cuyo objetivo es la construcción de un corredor verde planteado sobre las tierras del ex ferrocarril provincial, comprendido desde calle Belgrano (frente al Museo Criollo) hasta la avenida República de Italia.

20.30 hs. Casa Malharro
FABIO HERRERA EN CONCIERTO
Música y palabras. Canciones presentadas entre escritos y poemas.

21.00 hs. Cantoncillo de Santa Margarita
LA FOLCLOROSA + AMOR Y DANZA
Celebrando la tradición se presentará música folklórica argentina.

día 10
sábado 11 /nov.

10 a 00 hs.
Plaza Ameghino
REVOLUCIÓN GASTRONÓMICA CERVANTINA
Artistas locales: Marcelo Aducci y Tambó Tambó.

10.00 hs. Virtual
EL MANABÍ DE CERVANTES
El Comité de las V Jornadas Cervantinas, Manabí 2023, expondrá una versión sucinta de lo que fueron las V JJCC en Ecuador. Contará con conferencias académicas, conversatorio entre historiadores y noche de los poetas.

10.30 hs.
Espacio INDO
ENCONTRAR LA IDEA

Taller de escritura intensivo cargo de **Silvina Gruppo** en el que los participantes descubrirán distintas estrategias que les permitirán elaborar ideas propias para escribir: ¿sobre qué? ¿por dónde empezar?

14.00 hs.
Predio del Club San José
SANJO ROCK CERVANTINO

Bandas de rock local, celebrando los 40 años de democracia.
Entrada: un alimento no perecedero.

17 a 22 hs/ Casa AECA
RESCATE EMOTIVO Vol. 4
Muestra de vinilos.
Exponen: Gabriel López y Marcos Peralta.
Charla interactiva: Verónica Meo Lagos (periodista, docente e investigadora).

18.30 hs. Espacio INDO
CIGÜEÑAL
Presentación de la reciente novela de **Silvina Gruppo** y experiencia de lectura compartida.

19.00 hs.
Museo Comunitario
BITÁCORA DE UN ALMA DESNUDA
Presentación del libro de poemas de la escritora **Magdalena Murra**.

19 a 21 hs./ NUPA
ARTES ELECTRÓNICAS
Inés Parmigiani
Nexorigenes (ese Azul Invisible). Arte electro analógico. Relato sobre nuestros originarios presentado en una obra inmersiva que va mutando su contenido en el tiempo.

19 a 21 hs. Colegio de Escribanos de Azul
VEO, VEO EN EL CAMPO
Muestra en la que niños y niñas rurales se identifican con actividades propias de sus territorios promoviendo la identidad bonaerense. Participan niños de 23 escuelas rurales.

EXPTE. D- 3503 /23-24

H. C. DE DIPUTADOS FOLIO 11 S. AS.

20.00 hs.
Biblioteca Ronco
VIDA POETA
HOMERO EXPÓSITO
La directora CLAUDIA SANDINA presenta la primera película documental sobre un poeta del Tango.
Invitadas:
Prof. **Adriana Abadíe** en diálogo con la directora.
Josefina Santarcángelo junto a los músicos **Germán Suárez** y **José Santarcángelo.**

21.00 hs.
Teatro Español
BAGLIETTO - VITALE
Nuevo Show
Un espectáculo donde los artistas sorprenden "interviniendo" canciones inéditas y re visitando la infinidad de clásicos ya conocidos.
Organiza: Fundación del Teatro Español.
Actividad arancelada.

día 11
domingo 12 /nov.

17.00 hs. Teatro Español
5° ENCUENTRO REGIONAL DE DANZA ESPAÑOLA
Organiza: Ornella Bruno y Silvana Santarcángelo.

19 a 21 hs./ NUPA
ARTES ELECTRÓNICAS
Inés Parmigiani
Nexorigenes (ese Azul Invisible). Arte electro analógico. Relato sobre nuestros originarios presentado en una obra inmersiva que va mutando su contenido en el tiempo.

19 a 21 hs. Colegio de Escribanos de Azul
VEO, VEO EN EL CAMPO
Muestra en la que niños y niñas rurales se identifican con actividades propias de sus territorios promoviendo la identidad bonaerense. Participan niños de 23 escuelas rurales.

Hasta las 23.00 hs.
Plaza Ameghino
REVOLUCIÓN GASTRONÓMICA CERVANTINA
Espectáculos Artísticos:
MURGA LA CARCAJADA y **LA GUARRA**

Biblioteca Ronco
Burgos 687

Biblioteca Cáneva
Bolívar 473

Casa Cultural AECA
Colón 519

Casa Malharro
San Martín 830

Casa Ronco
San Martín 362

Facultad de Derecho de la UNICEN
Bolívar 481

Complejo San Martín
H. Yrigoyen 472

Colegio de Martilleros y Corredores Públicos
Yrigoyen 526, 3° Piso

Bellas Artes Azul
Av. 25 de Mayo 573

Espacio INDO
Cáneva 281

Ferroclub. Av. Mitre y vías del ferrocarril

Instituto 2
Colón y Av. Mitre

ISFDyT N° 156
Av. 25 de Mayo 777

Museo Comunitario
Colón 676

Museo Squirru
Alvear 654

Museo López Claro
Av. Mitre 410

NUPA. Colón 767